



OTE VIRANHALTIJAPÄÄTÖKSESTÄ
UTDRAG FRÅN
TJÄNSTEINNEHAVARBESLUT

Julkaisupäivämäärä/Publiceringsdatum: 22.5.2025
sähköiselle ilmoitustaululle / på elektroniska anslagstavlan

Vastaanottaja/Mottagare: Hakija / Sökanden: [REDACTED]
Loviisan Vanhat Talot ry / Lovisa Historiska Hus rf
Infrastrukturiosasto / Infrastrukturavdelningen

Lähetetty sähköpostitse/Skickat per e-post: 21.5.2025

Oikaisuvaatimusviranomainen/Omprövningsmyndighet:
Loviisan kaupungin elinkeino- ja infrastruktuurilautakunta/
Näringslivs- och infrastrukturnämnden i Lovisa stad

Otteen oikeaksi todistaa/Utdragets riktighet bestyrks av

21.05.2025

Maria Lindroos
toimistosihteeri/byråsekreterare

Elinvoimankehittäjä / Livskraftsutvecklaren

21.05.2025

§ 25/2025

548/10.00.02/2025

Vireillepanija/
Anhängiggörare

[REDACTED] / Loviisan Wanhat Talot ry /
Lovisa Historiska Hus rf

**Tapahtumalupa; Suolatori 30.–31.8.2025, Loviisan Wanhat Talot ry /
Evenemangstillstånd; Saltbodtorget 30.–31.8.2025, Lovisa Historiska Hus rf**

Asia/Ärende

[REDACTED] Loviisan Wanhat Talot ry on anonut
Suolatorin käyttöä Loviisan Wanhat Talot -tapahtuman
yhteydessä järjestettävän perinnerakentamisen torialueeksi
30.–31.8.2025

/

[REDACTED] Lovisa Historiska Hus rf har ansökt om
att få använda Saltbodtorget som torgområde för
traditionsbyggande i samband med evenemanget Lovisa
Historiska Hus 30–31.8.2025.

Perustelut/Motiveringar

Vastaavia tapahtumia on ennenkin järjestetty Suolatorilla Loviisan
Wanhat Talot -tapahtuman yhteydessä, joten estettä tapahtuman
järjestämiseksi ei ole.

Tapahtumanjärjestäjä myy torialueelle myynti- ja esittelypisteitä,
joten Suolatorin käytöstä peritään elinkeino- ja
infrastruktuurikeskuksen palveluhinnaston mukainen tapahtuma-
alueen käyttömaksu.

Alue tulee käytön jälkeen siivota ennalleen.

/

Liknande evenemang har också tidigare ordnats på Saltbodtorget
i samband med evenemanget Lovisa Historiska Hus, så det finns
inga hinder för att ordna evenemanget.

Evenemangsarrangören säljer försäljnings- och
förevisningsplatser till torgområdet, så en avgift tas ut för
användningen av evenemangsområdet på Saltbodtorget i
enlighet med prislisan över centralen för näringsliv och
infrastrukturs tjänster.

Efter användningen ska området städas och återställas.

Päätös/Beslut

Hakijalle myönnetään tapahtumalupa liitekartan mukaisesti
Suolatorille 30.–31.8.2025. Suolatorin käytöstä peritään elinkeino-
ja infrastruktuurikeskuksen palveluhinnaston mukainen
käyttömaksu (150 euroa/viikonloppu).

Elinvoimankehittäjä / Livskraftsutvecklaren 21.05.2025 § 25/2025

/

Den sökande beviljas evenemangstillstånd i enlighet med kartbilagan för Saltbodtorget 30–31.8.2025. För användningen av Saltbodtorget tas ut en avgift i enlighet med prislistan över centralen för näringsliv och infrastrukturs tjänster (150 euro/veckoslut).

Päiväys ja allekirjoitus
Datum och underskrift

Loviisa 21.5.2025
Lovisa 21.5.2025

*Tämä päätös on järjestelmäallekirjoitettu. /
Detta beslut är undertecknat i systemet.*

Mari Kubin-Vidgren
vt. elinvoimankehittäjä
tf livskraftsutvecklare

Jakelu/Distribution

Hakijat / De sökande
Infrastrukturiosasto / Infrastrukturavdelningen
Elinkeino- ja infrastruktuurilautakunta /
Näringslivs- och infrastrukturnämnden

Julkisesti nähtävillä sähköisellä ilmoitustaululla / Offentligt
framlagt på den elektroniska anslagstavlan: 22.5–12.6.2025

OIKAISUVAATIMUSOHJEET

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (*asianosainen*), sekä
- kunnan jäsen.

Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus on toimitettava Loviisan kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa *asianosaisen* katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena päivänä viestin lähettämisestä.

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusaajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulukuun tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on se Loviisan kaupungin toimielin, jonka alla päätöksen tehnyt viranhaltija toimii.

Kirjaamon yhteystiedot:

Postiosoite: PL 77, 07901 Loviisa

Käyntiosoite: Mariankatu 12 A

Sähköpostiosoite: kaupunki@loviisa.fi

Puhelinnumero: 019 555 555

Kirjaamon aukioloajat ovat:

ma–ke 9–11.30 ja 12.30–15

to 9–11.30 ja 12.30–17

pe 9–11.30 ja 12.30–15

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava:

- päätös, johon haetaan oikaisua
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero.

Jos oikaisuvaatimuspäätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Loviisan kaupungin kirjaamosta.

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ under vilket tjänsteinnehavaren som fattat beslutet lyder.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 555

Registraturen är öppen:
måndag–onsdag 9–11.30 och 12.30–15
torsdag 9–11.30 och 12.30–17
fredag 9–11.30 och 12.30–15

Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.